

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт

Утверждаю

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 7 от 16.09.2016

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

подготовки бакалавров

Директор

"16" 09

2016



45.03.02

Направление подготовки Лингвистика

Профиль Перевод и переводоведение

Квалификация: бакалавр
Программа подготовки: академ. бакалавриат
Форма обучения: очная
Срок обучения: 4г
Виды деятельности
- переводческая деятельность
- консультативно-коммуникативная
- научно-исследовательская

Год начала подготовки 2016

Образовательный стандарт 940

07.08.2014

Согласовано

Заместитель директора по ОД

 / Кавиев А.Ф./

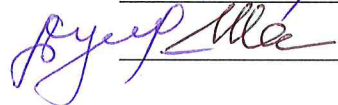
Начальник УО

 / Ибатуллин Р.Р./

Декан

 / Сибгатуллина А.А./

Зав. кафедрой

 / Шастина Е.М., Дулалаева И.Ю./

№	Индекс	Наименование	Семестр 1										Семестр 2										Итого за курс																			
			Контроль	Часов									ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов									ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов									ЗЕТ					
				Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)					СРС	Контр-оль	Всего				Контакт.р.(по уч.зан.)					СРС	Контр-оль	Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)					СРС	Контр-оль	Всего											
					Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР							Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР				Всего				Лек				Лаб	Пр	КСР	Всего	Лек		Лаб	Пр	КСР		
ИТОГО				1134										30	21		1134										30	21		2268										60		
ИТОГО по ООП (без факультативов)				1134										30			1134										30			2268										60		
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (час/нед)		ООП, факультативы (в период ТО)		54													54													54												
		ООП, факультативы (в период экз. сес.)		54													54													54												
		Аудиторная (ООП - физ.к.)(чистое ТО)		29.1													30.8													30												
		Ауд. (ООП - физ.к.) с расср. практ. и НИ		29.1													30.8													30												
		Аудиторная (физ.к.)		2.9													2.9													3												
ДИСЦИПЛИНЫ			(А)												ТО: 19													ТО: 19														
			(Предельное)	1134											ТО*: 19													ТО*: 19														
			(План)	1134	628	72	408	126	22	398	108	30	Э: 2		1134	668	72	422	144	30	358	108	30	Э: 2		2268	1296	144	830	270	52	756	216	60								
1	Б1.Б.1	История	За	72	38	18		18	2	34		2		За	144	112		108		4	32		4		За	72	38	18		18	2	34		2								
2	Б1.Б.2	Иностранный язык	За	144	112		108		4	32		4		За	144	112		108		4	32		4		За(2)	288	224		216		8	64		8								
3	Б1.Б.3	Философия												За	72	38	18		18	2	34		2		За	72	38	18		18	2	34		2								
4	Б1.Б.4	Безопасность жизнедеятельности												За	72	38	18		18	2	34		2		За	72	38	18		18	2	34		2								
5	Б1.Б.5	Физическая культура	За	72	36	18		18		36		2		За	72	36	18		18		36		2		За	72	36	18		18		36		2								
6	Б1.Б.6	Информационные технологии												За	72	38	18	18		2	34		2		За	72	38	18	18		2	34		2								
7	Б1.Б.7	Русский язык и культура речи												За	72	38			36	2	34		2		За	72	38			36	2	34		2								
8	Б1.Б.8	Математика	Экз	144	74	36		36	2	34	36	4		Экз	144	74	36		36	2	34	36	4		Экз	144	74	36		36	2	34	36	4								
9	Б1.Б.10	Древние языки и культуры	За	72	38		36		2	34		2		За	72	38		36		2	34		2		За	72	38		36		2	34		2								
10	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка	Экз За(2)	576	276		264		12	228	72	16		Экз(2) ЗаО	396	200		188		12	124	72	11		Экз(3) За(2) ЗаО	972	476		452		24	352	144	27								
11	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка	Экз	252	116		112		4	100	36	7		Экз	144	76		72		4	32	36	4		Экз(2)	396	192		184		8	132	72	11								
12	Б1.Б.15.2	Практическая грамматика	За	144	80		76		4	64		4		Экз	144	62		58		4	46	36	4		Экз За	288	142		134		8	110	36	8								
13	Б1.Б.15.3	Практическая фонетика	За	180	80		76		4	64	36	5		ЗаО	108	62		58		4	46		3		За ЗаО	288	142		134		8	110	36	8								
14	Б1.В.ОД.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка												Экз	180	112		108		4	32	36	5		Экз	180	112		108		4	32	36	5								
15		Элективные курсы по физической культуре	За	54	54		54							За	54	54		54							За(2)	108	108			108												
16	Б1.В.ДВ.1.1	Социология												За	72	38	18		18	2	34		2		За	72	38	18		18	2	34		2								
17	Б1.В.ДВ.1.2	Культурология												За	72	38	18		18	2	34		2		За	72	38	18		18	2	34		2								
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ				Экз(2) За(6)										Экз(3) За(6) ЗаО										Экз(5) За(12) ЗаО																		
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ																																										
КАНИКУЛЫ													2										8																			

№	Индекс	Наименование	Семестр 3										Семестр 4										Итого за курс																	
			Контроль	Часов									ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов									ЗЕТ	Неделя	Контроль	Часов									ЗЕТ			
				Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)					СРС	Контр.оль	Всего				Контакт.р.(по уч.зан.)					СРС	Контр.оль	Всего	Контакт.р.(по уч.зан.)					СРС	Контр.оль	Всего									
					Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР							Всего	Лек	Лаб	Пр	КСР				Всего				Лек				Лаб	Пр	КСР	Всего	Лек		Лаб	Пр	КСР
ИТОГО				1134										30	21		1134										30	21		2268										60
ИТОГО по ООП (без факультативов)				1134										30			1134										30			2268										60
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (час/нед)	ООП, факультативы (в период ТО)			54													54													54										
	ООП, факультативы (в период экз. сес.)			54													54													54										
	Аудиторная (ООП - физ.к.)(чистое ТО)			27.2													26.9													27.1										
	Ауд. (ООП - физ.к.) с расср. практ. и НИ			27.2													26.9													27.1										
	Аудиторная (физ.к.)			2.9													3													3										
ДИСЦИПЛИНЫ			(Δ)												ТО: 19											ТО: 18 1/3														
			((Предельное))												ТО*: 19											ТО*: 18 1/3														
			(План)												Э: 2											Э: 2 2/3														
				1134																																				
				1134	602	88	328	154	32	424	108	30		1134	574	54	374	118	28	416	144	30		2268	1176	142	702	272	60	840	252	60								
1	Б1.Б.9	Концепция современного естествознания	За	144	76	36		36	4	68		4											За	144	76	36		36	4	68		4								
2	Б1.Б.11	Введение в теорию межкультурной коммуникации											Экз	108	50	20		26	4	22	36	3	Экз	108	50	20		26	4	22	36	3								
3	Б1.Б.12	Основы языкознания	За	72	40	14		22	4	32		2	Экз	108	30	14		12	4	42	36	3	Экз За	180	70	28		34	8	74	36	5								
4	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка	Экз За(2)	396	188		176		12	172	36	11	Экз ЗаО(2)	504	236		224		12	232	36	14	Экз(2) За(2) ЗаО(2)	900	424		400		24	404	72	25								
5	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка	Экз	180	104		100		4	40	36	5	Экз	216	114		110		4	66	36	6	Экз(2)	396	218		210		8	106	72	11								
6	Б1.Б.15.2	Практическая грамматика	За	108	42		38		4	66		3	ЗаО	144	80		76		4	64		4	За ЗаО	252	122		114		8	130		7								
7	Б1.Б.15.3	Практическая фонетика	За	108	42		38		4	66		3	ЗаО	144	42		38		4	102		4	За ЗаО	252	84		76		8	168		7								
8	Б1.В.Од.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка	Экз	252	156		152		4	60	36	7	Экз	252	154		150		4	62	36	7	Экз(2)	504	310		302		8	122	72	14								
9	Б1.В.Од.3	История языка	Экз	144	48	20		24	4	60	36	4											Экз	144	48	20		24	4	60	36	4								
10	Б1.В.Од.4	Теоретическая фонетика											ЗаО	108	50	20		26	4	58		3	ЗаО	108	50	20		26	4	58		3								
11		Элективные курсы по физической культуре	За	54	54			54					За	54	54			54					За(2)	108	108			108												
12	Б1.В.Дв.2.1	Политология международных отношений	За	72	40	18		18	4	32		2											За	72	40	18		18	4	32		2								
13	Б1.В.Дв.2.2	Правоведение	За	72	40	18		18	4	32		2											За	72	40	18		18	4	32		2								
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ КОНТРОЛЯ			Экз(3) За(5)										Экз(4) ЗаО(3)										Экз(7) За(5) ЗаО(3)																	
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ																																								
КАНИКУЛЫ													2										8																	

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
1	ОК-1	способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме
	Б1.Б.1	История
	Б1.Б.4	Безопасность жизнедеятельности
	Б1.Б.9	Концепция современного естествознания
	Б1.В.ДВ.1.1	Социология
	Б1.В.ДВ.5.1	Лингвострановедение (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.5.2	Лингвострановедение (второй иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
2	ОК-2	способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
	Б1.Б.1	История
	Б1.Б.3	Философия
	Б1.Б.9	Концепция современного естествознания
	Б1.Б.13	История и литературы страны изучаемого языка (первый язык)
	Б1.Б.14	История и литературы страны изучаемого языка (второй язык)
	Б1.В.ДВ.1.1	Социология
	Б1.В.ДВ.1.2	Культурология
	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
3	ОК-3	владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
	Б1.Б.9	Концепция современного естествознания
	Б1.В.ДВ.1.2	Культурология
	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
4	ОК-4	готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений
	Б1.Б.3	Философия
	Б1.Б.5	Физическая культура
		Элективные курсы по физической культуре
	Б1.В.ДВ.2.2	Правоведение
	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
	Б3	Государственная итоговая аттестация
5	ОК-5	способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию
	Б1.Б.1	История
	Б1.Б.3	Философия
	Б1.Б.4	Безопасность жизнедеятельности
	Б1.Б.9	Концепция современного естествознания
	Б1.В.ДВ.1.2	Культурология
6	ОК-6	владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
	Б1.Б.3	Философия
	Б1.Б.9	Концепция современного естествознания
7	ОК-7	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи
	Б1.Б.7	Русский язык и культура речи
	Б1.Б.12	Основы языкознания
	Б1.Б.13	История и литературы страны изучаемого языка (первый язык)
	Б1.Б.14	История и литературы страны изучаемого языка (второй язык)
	Б1.В.ДВ.10.2	Лексические аспекты перевода (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.2	Лексические аспекты перевода (второй иностранный язык)
8	ОК-8	способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования
	Б1.Б.4	Безопасность жизнедеятельности
	Б1.Б.5	Физическая культура
	Б1.Б.7	Русский язык и культура речи
		Элективные курсы по физической культуре
	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
9	ОК-9	способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях
	Б1.Б.1	История
	Б1.В.ДВ.1.1	Социология
	Б1.В.ДВ.2.1	Политология международных отношений
10	ОК-10	способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии
	Б1.Б.4	Безопасность жизнедеятельности
	Б1.В.ДВ.2.1	Политология международных отношений
	Б1.В.ДВ.2.2	Правоведение
11	ОК-11	готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития
	Б1.Б.3	Философия
	Б1.Б.5	Физическая культура
		Элективные курсы по физической культуре
	Б1.В.ДВ.5.1	Лингвострановедение (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.5.2	Лингвострановедение (второй иностранный язык)
	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
12	ОК-12	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
	Б1.Б.7	Русский язык и культура речи
	Б1.В.ДВ.5.1	Лингвострановедение (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.5.2	Лингвострановедение (второй иностранный язык)

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
13	ОПК-1	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
	Б1.Б.3	Философия
	Б1.Б.11	Введение в теорию межкультурной коммуникации
14	ОПК-2	способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности
	Б1.Б.10	Древние языки и культуры
	Б1.В.ДВ.5.1	Лингвострановедение (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.5.2	Лингвострановедение (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.6.1	Сравнительная типология языков
	Б1.В.ДВ.6.2	Сопоставительная лингвистика
	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
15	ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
	Б1.Б.2	Иностранный язык
	Б1.Б.10	Древние языки и культуры
	Б1.Б.12	Основы языкознания
	Б1.Б.13	История и литературы страны изучаемого языка (первый язык)
	Б1.Б.14	История и литературы страны изучаемого языка (второй язык)
	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка
	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка
	Б1.Б.15.2	Практическая грамматика
	Б1.Б.15.3	Практическая фонетика
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ОД.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка
	Б1.В.ОД.2	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.3	История языка
	Б1.В.ОД.4	Теоретическая фонетика
	Б1.В.ОД.5	Лексикология
	Б1.В.ОД.6	Стилистика
	Б1.В.ОД.7	Теоретическая грамматика
	Б1.В.ДВ.4.1	Практикум по культуре речевого общения
	Б1.В.ДВ.4.2	Современный иностранный язык
	Б1.В.ДВ.5.1	Лингвострановедение (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.5.2	Лингвострановедение (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.6.1	Сравнительная типология языков
	Б1.В.ДВ.6.2	Сопоставительная лингвистика
	Б1.В.ДВ.7.1	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
	Б1.В.ДВ.7.2	Современный иностранный язык (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.8.1	Интерпретация текста (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.8.2	Филологический анализ текста (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.9.1	Интерпретация текста (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.9.2	Филологический анализ текста (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.10.1	Практикум по последовательному переводу (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.1	Социально-культурный сервис и туризм. Гид-переводчик
	Б1.В.ДВ.12.2	Новые тенденции в грамматике второго иностранного языка
	Б1.В.ДВ.13.2	Новые тенденции в грамматике первого иностранного языка
16	ОПК-4	владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации
	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка
	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка
	Б1.В.ОД.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка
	Б1.В.ОД.5	Лексикология
	Б1.В.ДВ.3.1	Психология социальных коммуникаций
	Б1.В.ДВ.3.2	Социальная психология
	Б1.В.ДВ.4.1	Практикум по культуре речевого общения
	Б1.В.ДВ.4.2	Современный иностранный язык
	Б1.В.ДВ.7.1	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.7.2	Современный иностранный язык (второй иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
17	ОПК-5	владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста
	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка
	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка
	Б1.Б.15.2	Практическая грамматика
	Б1.Б.15.3	Практическая фонетика
	Б1.В.ОД.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка
	Б1.В.ОД.3	История языка
	Б1.В.ОД.4	Теоретическая фонетика
	Б1.В.ОД.5	Лексикология
	Б1.В.ОД.6	Стилистика
	Б1.В.ОД.7	Теоретическая грамматика
	Б1.В.ДВ.3.1	Психология социальных коммуникаций
	Б1.В.ДВ.3.2	Социальная психология
	Б1.В.ДВ.4.1	Практикум по культуре речевого общения
	Б1.В.ДВ.4.2	Современный иностранный язык
	Б1.В.ДВ.6.2	Сопоставительная лингвистика
	Б1.В.ДВ.7.1	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
	Б1.В.ДВ.7.2	Современный иностранный язык (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.12.2	Новые тенденции в грамматике второго иностранного языка
	Б1.В.ДВ.13.2	Новые тенденции в грамматике первого иностранного языка
18	ОПК-6	владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста
	Б1.Б.12	Основы языкознания
	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка
	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка
	Б1.Б.15.2	Практическая грамматика
	Б1.Б.15.3	Практическая фонетика
	Б1.В.ОД.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка
	Б1.В.ОД.3	История языка
	Б1.В.ОД.4	Теоретическая фонетика
	Б1.В.ОД.5	Лексикология
	Б1.В.ОД.6	Стилистика
	Б1.В.ОД.7	Теоретическая грамматика
	Б1.В.ДВ.4.1	Практикум по культуре речевого общения
	Б1.В.ДВ.4.2	Современный иностранный язык
	Б1.В.ДВ.6.1	Сравнительная типология языков
	Б1.В.ДВ.6.2	Сопоставительная лингвистика
	Б1.В.ДВ.7.1	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.7.2	Современный иностранный язык (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.8.1	Интерпретация текста (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.8.2	Филологический анализ текста (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.9.1	Интерпретация текста (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.9.2	Филологический анализ текста (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.12.2	Новые тенденции в грамматике второго иностранного языка
	Б1.В.ДВ.13.2	Новые тенденции в грамматике первого иностранного языка
19	ОПК-7	способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации
	Б1.Б.2	Иностранный язык
	Б1.Б.10	Древние языки и культуры
	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка
	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка
	Б1.В.ОД.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка
	Б1.В.ОД.3	История языка
	Б1.В.ОД.4	Теоретическая фонетика
	Б1.В.ОД.5	Лексикология
	Б1.В.ОД.6	Стилистика
	Б1.В.ОД.7	Теоретическая грамматика

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
	Б1.В.ДВ.4.1	Практикум по культуре речевого общения
	Б1.В.ДВ.4.2	Современный иностранный язык
	Б1.В.ДВ.6.1	Сравнительная типология языков
	Б1.В.ДВ.7.1	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.7.2	Современный иностранный язык (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.8.1	Интерпретация текста (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.8.2	Филологический анализ текста (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.9.1	Интерпретация текста (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.9.2	Филологический анализ текста (второй иностранный язык)
20	ОПК-8	владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения
	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка
	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка
	Б1.В.ОД.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка
	Б1.В.ОД.3	История языка
	Б1.В.ОД.5	Лексикология
	Б1.В.ОД.6	Стилистика
	Б1.В.ДВ.4.1	Практикум по культуре речевого общения
	Б1.В.ДВ.4.2	Современный иностранный язык
	Б1.В.ДВ.7.1	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.7.2	Современный иностранный язык (второй иностранный язык)
21	ОПК-9	готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
	Б1.Б.11	Введение в теорию межкультурной коммуникации
	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка
	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка
	Б1.В.ОД.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка
	Б1.В.ДВ.4.1	Практикум по культуре речевого общения
	Б1.В.ДВ.4.2	Современный иностранный язык
	Б1.В.ДВ.7.1	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.7.2	Современный иностранный язык (второй иностранный язык)
22	ОПК-10	способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации
	Б1.Б.2	Иностранный язык
	Б1.Б.15	Практический курс первого иностранного языка
	Б1.Б.15.1	Практика устной и письменной речи первого иностранного языка
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ОД.1	Практика устной и письменной речи второго иностранного языка
	Б1.В.ОД.2	Общая теория перевода
	Б1.В.ДВ.4.1	Практикум по культуре речевого общения
	Б1.В.ДВ.4.2	Современный иностранный язык

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
	Б1.В.ДВ.7.1	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.7.2	Современный иностранный язык (второй иностранный язык)
23	ОПК-11	владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией
	Б1.Б.6	Информационные технологии
	Б1.Б.8	Математика
24	ОПК-12	способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями
	Б1.Б.6	Информационные технологии
	Б1.Б.8	Математика
25	ОПК-13	способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач
	Б1.Б.6	Информационные технологии
	Б1.Б.8	Математика
	Б1.В.ДВ.10.1	Практикум по последовательному переводу (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.1	Социально-культурный сервис и туризм. Гид-переводчик
	Б1.В.ДВ.12.2	Новые тенденции в грамматике второго иностранного языка
	Б1.В.ДВ.13.2	Новые тенденции в грамматике первого иностранного языка
26	ОПК-14	владением основами современной информационной и библиографической культуры
	Б1.Б.6	Информационные технологии
27	ОПК-15	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
	Б1.Б.3	Философия
	Б1.В.ДВ.1.1	Социология
28	ОПК-16	владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования
	Б1.Б.8	Математика
29	ОПК-17	способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования
	Б1.Б.9	Концепция современного естествознания
	Б1.В.ДВ.1.1	Социология
30	ОПК-18	способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции
	Б1.Б.2	Иностранный язык
	Б1.В.ДВ.2.1	Политология международных отношений
	Б1.В.ДВ.2.2	Правоведение
31	ОПК-19	владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива
	Б1.Б.11	Введение в теорию межкультурной коммуникации
	Б1.В.ДВ.2.1	Политология международных отношений
	Б1.В.ДВ.3.1	Психология социальных коммуникаций
	Б1.В.ДВ.3.2	Социальная психология

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
32	ОПК-20	способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности
	Б1.Б.6	Информационные технологии
	Б1.В.ДВ.3.2	Социальная психология
	Б2.У.1	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков
33	ПК-7	владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
34	ПК-8	владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.10.2	Лексические аспекты перевода (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.2	Лексические аспекты перевода (второй иностранный язык)
	Б2.У.1	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков
35	ПК-9	владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.10.1	Практикум по последовательному переводу (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.10.2	Лексические аспекты перевода (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.1	Социально-культурный сервис и туризм. Гид-переводчик
	Б1.В.ДВ.11.2	Лексические аспекты перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.12.1	Профессионально-ориентированный перевод (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.13.1	Особенности письменной коммуникации (первый иностранный язык)
36	ПК-10	способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ОД.2	Общая теория перевода
	Б1.В.ДВ.12.1	Профессионально-ориентированный перевод (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.13.1	Особенности письменной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б2.У.1	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков
37	ПК-11	способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ОД.2	Общая теория перевода
	Б1.В.ДВ.12.1	Профессионально-ориентированный перевод (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.13.1	Особенности письменной коммуникации (первый иностранный язык)

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
38	ПК-12	способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.10.1	Практикум по последовательному переводу (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.1	Социально-культурный сервис и туризм. Гид-переводчик
	Б1.В.ДВ.12.1	Профессионально-ориентированный перевод (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.13.1	Особенности письменной коммуникации (первый иностранный язык)
39	ПК-13	владением основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ОД.2	Общая теория перевода
	Б1.В.ДВ.10.1	Практикум по последовательному переводу (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.1	Социально-культурный сервис и туризм. Гид-переводчик
40	ПК-14	владением этикой устного перевода
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ОД.2	Общая теория перевода
	Б1.В.ДВ.10.1	Практикум по последовательному переводу (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.10.2	Лексические аспекты перевода (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.1	Социально-культурный сервис и туризм. Гид-переводчик
	Б1.В.ДВ.11.2	Лексические аспекты перевода (второй иностранный язык)
41	ПК-15	владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)
	Б1.Б.16	Теория и практика перевода (первый иностранный язык)
	Б1.Б.17	Теория и практика перевода (второй иностранный язык)
	Б1.В.ОД.2	Общая теория перевода
42	ПК-16	владением необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур
	Б1.Б.7	Русский язык и культура речи
	Б1.Б.11	Введение в теорию межкультурной коммуникации
43	ПК-17	способностью моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов
	Б1.Б.11	Введение в теорию межкультурной коммуникации
	Б1.В.ДВ.3.1	Психология социальных коммуникаций
	Б1.В.ДВ.10.1	Практикум по последовательному переводу (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.1	Социально-культурный сервис и туризм. Гид-переводчик
44	ПК-18	владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)
	Б1.Б.11	Введение в теорию межкультурной коммуникации

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
	Б1.В.ДВ.5.1	Лингвострановедение (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.5.2	Лингвострановедение (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.10.2	Лексические аспекты перевода (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.2	Лексические аспекты перевода (второй иностранный язык)
45	ПК-19	способностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности
	Б1.Б.6	Информационные технологии
	Б1.В.ДВ.10.2	Лексические аспекты перевода (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.11.2	Лексические аспекты перевода (второй иностранный язык)
46	ПК-20	владением методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков
	Б1.Б.6	Информационные технологии
47	ПК-21	владением основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов
	Б1.Б.8	Математика
48	ПК-22	владением стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем
	Б1.Б.6	Информационные технологии
49	ПК-23	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
	Б1.Б.11	Введение в теорию межкультурной коммуникации
	Б1.В.ДВ.12.1	Профессионально-ориентированный перевод (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.13.1	Особенности письменной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б2.П.1	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности
	Б3	Государственная итоговая аттестация
50	ПК-24	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
	Б1.В.ДВ.12.1	Профессионально-ориентированный перевод (второй иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.13.1	Особенности письменной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б2.П.2	Преддипломная практика
	Б3	Государственная итоговая аттестация
51	ПК-25	владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой
	Б1.Б.8	Математика
	Б2.П.2	Преддипломная практика
	Б3	Государственная итоговая аттестация
52	ПК-26	владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования
	Б1.Б.6	Информационные технологии
	Б1.В.ДВ.2.1	Политология международных отношений
	Б2.П.2	Преддипломная практика
	Б3	Государственная итоговая аттестация

45.03.02 Лингвистика, профиль Перевод и переводоведение, 2016

	Индекс	Содержание
53	ПК-27	способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования
	Б1.В.ДВ.1.1	Социология
	Б2.П.2	Преддипломная практика
	Б3	Государственная итоговая аттестация
*		